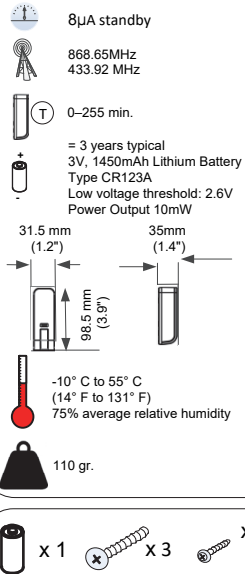


RISCO



Wireless Curtain Detector

Model: RWX106BA



EN Introduction and Features

The Wireless Curtain PIR is a stylish wall mounted passive infrared detector.

- Selectable range up to 6m
- Integral 90° bracket – can be mounted either side of the window
- Compatible with 2-way wireless systems
- Easy battery replacement

IT Introduzione e caratteristiche

Il rivelatore radio per protezioni a tenda è un sensore all'infrarosso passivo adatto alle installazioni a parete.

- Area di copertura selezionabile fino a 6 metri
- Staffa di 90° integrata per il montaggio su entrambi i lati della finestra
- Compatibile con i sistemi bidirezionali
- Sostituzione semplificata delle batterie

ES Introducción y características

El detector PIR de Cortina Inalámbrico es un moderno detector de infrarrojo pasivo de montaje en pared.

- Alcance hasta 6 m
- Soporte de 90° integrado para montaje a cualquier lado de la ventana
- Compatible con sistemas inalámbricos bidireccionales
- Fácil reemplazo de la batería

FR Introduction et Fonctionnalités

Le détecteur Rideau IRP sans fil est un détecteur design à infrarouge passif, à fixer au mur.

- Portée réglable jusqu'à 6m
- Support de fixation 90° - pour un montage sur le côté de la fenêtre
- Compatible sur les systèmes bidirectionnels
- Remplacement simple des piles

PR Introdução e características

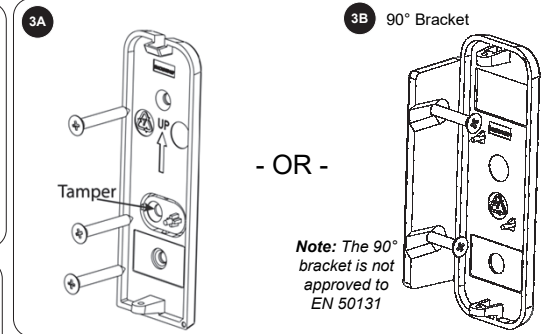
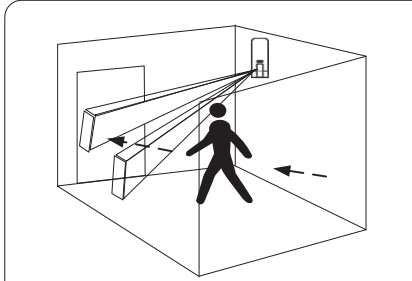
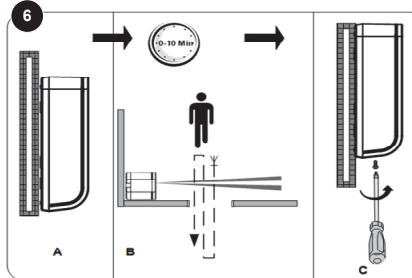
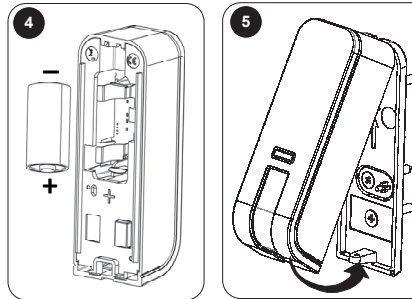
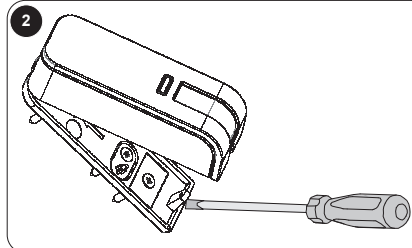
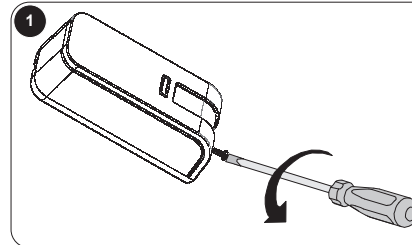
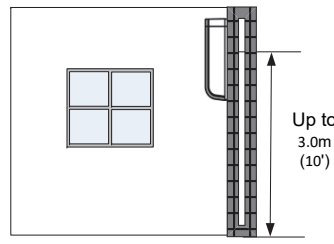
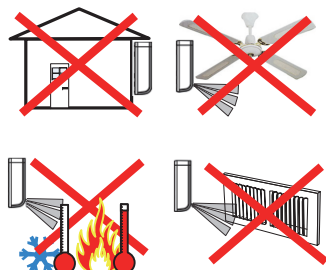
A cortina PIR sem fio é um detector de montagem em parede com infravermelho passivo.

- Alcance selecionável até 6m
- Suporte integral 90° - pode ser montado de cada lado da janela
- Compatível com os sistemas bidirecional
- Fácil substituição de bateria

DE Funktionsweise und Eigenschaften

Der drahtlose Vorhangmelder ist ein passiver Infrarot Bewegungsmelder mit geringer Apertur (Öffnungsweite).

- Detektionsreichweite bis zu 6m
- Integrierte 90° Montagevorrichtung
- Kompatibel mit bidirektionalen Systemen (2-Wege)
- Einfacher Batterietausch



EN Registering the Detector into the system

The Curtain detector must identify itself to the system receiver. This can be done by typing the 11 digit serial number of the detector into the system or using RF mode. To register the detector using the serial number refer to the system installation manual.

Enrolling using RF communication

1. Set the receiver to Learn mode.
2. Insert the batteries and Close the bracket. In 3 seconds the Curtain detector will send a WRITE message. A successful learning will be indicated by a confirmation message that indicates the detector allocation in the system.

IT Registrazione del rivelatore nel sistema

Il rivelatore tenda deve essere identificato dal ricevitore radio del sistema. Questa operazione può avvenire inserendo nel sistema le 11 cifre del numero di serie dell'unità o tramite memorizzazione RF per autoapprendimento. Per registrare il rivelatore utilizzando il numero di serie fare riferimento al manuale di installazione e programmazione del sistema utilizzato.

Registrazione tramite memorizzazione RF per autoapprendimento

1. Impostare l'unità radio del sistema in modo memorizzazione dispositivi.
2. Inserire le batterie nel sensore e chiudere la staffa di fissaggio (chiusura interruttore tamper). Entro 3 secondi il rivelatore tenda trasmetterà un messaggio "WRITE" di trasmissione indirizzo. Un messaggio di dispositivo registrato confermerà una memorizzazione avvenuta con successo.

ES Registro del detector en el sistema

El detector de Cortina debe identificarse en el receptor del sistema. Esto puede hacerse escribiendo en el sistema el número de serie de 11 dígitos del detector, o bien usando el modo RF (Radio Frecuencia).

Para registrar el detector usando el número de serie, consulte el manual de instalación del sistema.

Asignación del detector usando la comunicación RF

1. Ponga el receptor en modo Aprendizaje.
2. Inserte las pilas y cierre el detector. En 3 segundos el detector enviará un mensaje de Escritura. Si se ha dado de alta correctamente, se oirá un mensaje de confirmación indicando la asignación del detector en el sistema.

FR Enregistrement du Détecteur dans le système

Le détecteur Rideau doit être enregistré dans le récepteur du système. Cela peut se faire en saisissant le numéro de série à 11 chiffres du détecteur dans le système, ou par adressage RF. Pour enregistrer le détecteur en utilisant le numéro de série, reportez-vous au manuel d'installation du système.

Enregistrement par communication RF

1. Configurer le récepteur en mode Adressage
2. Insérer les piles et Fermer le détecteur. Dans les 3 secondes, le détecteur Rideau enverra un message ECRITURE. Un adressage correct sera indiqué par un message de confirmation du système, indiquant que le détecteur est bien adressé dans le système.

